

珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一九年六月三十日 June 23rd, 2019

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩
Youth Director: Eric Chou 青少事工主任: 周岩



2019 Church Theme

二零一九年教會主題

**Making Disciples:
Let Your Light Shine**

Knowing Scripture; Learning from Christ.

You are the light of the world.

Let your light shine before others,
so that they may see your good
works and give glory to your Father who
is in heaven.

~Matthew 5:14a, 16

造就門徒：為主發光

認識神話語；學習主策略

你們是世上的光。

你們的光也當這樣照在人前，
叫他們看見你們的好行為，
便將榮耀歸給你們在天上的父。

~馬太福音 5:14a, 16

Monthly Scripture Memorization 每月背誦經文



July 七月：John 約翰福音 1:12

But to all who did receive him, who believed in his name,
he gave the right to become children of God, (ESV)

凡接待他的，就是信他名的人，
他就賜他們權柄做神的兒女。(和合本)



—Bible Reading Plans 每日讀經計劃—

Today's reading 今日進度

2 Chronicles 歷代志下 35-36

John 約翰福音 21:15-25

Order of Sunday Worship Service

9:00 AM June 30th, 2019

We Gather in His Presence

Welcome Pastor Scott Ryan

Call to Worship: *Psalm 63:1-3* Pastor Scott Ryan

Worship in Praise: Congregation

The Heart of Worship

Give Us Clean Hands

Holy Spirit

God Speaks through His Word

Word of God: *Psalm 41:10-12* Pastor Scott Ryan

Sermon: *The Right Spirit* Director Eric Chou

We Respond to God’s Word

Song of Commitment: Congregation

Yet Not I But Through Christ In Me

Offering Pastor Scott Ryan

God Sends Us to Witness

Benediction Pastor Scott Ryan

9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	A/V Team	Praise Team Leader	Ushers
Today	Director Eric Chou	Pastor Scott Ryan	Vincent Hung(A) /Rina Cheng (V)	Heather Shih	YM Wong, Christine Wong Joseph Tang (Parking)
07/07	Pastor Scott Ryan	Director Eric Chou	James Liu (A)/ Sami Hwee (V)	Heather Shih	Janice Wong, Rosangela Horvath Marco Lau (Parking)
07/14	Pastor Scott Ryan	Deacon Kan Hwee	James Liu (A)/ Sami Hwee (V)	Michael Au	Shelly Chiu, Karen Hwee Joseph Tang (Parking)
07/21	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	James Liu (A)/ Rachel Cheng (V)	Michael Au	Betty Kong, Janice Wong, Meylina Chu, Marco Lau (Parking)
07/28	Director Eric Chou	Deacon Kan Hwee	James Liu (A)/ Rachel Cheng (V)	Heather Shih	YM Wong, Christine Wong Joseph Tang (Parking)

主日崇拜程序

Order of Sunday Worship Service

主後二零一九年六月三十日

10:30 AM

June 30, 2019

Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship

敬拜宣召

Romans 羅馬書 11:33-36

Deacon Alan Chan

陳偉倫執事

Hymn of Ascent

上行詩歌

#262 Glorify Thy Name

榮耀你聖名

Congregation

會眾

Confession and

Assurance

悔改與確據

John 約翰福音 13:12-15

Deacon Alan Chan

& Congregation

陳偉倫執事 & 會眾

Scripture Meditation & Silent prayer 經文默想和默禱 (1 John 約一 3:18, 23; 4:11, 19)

敬拜帶領: 小子們哪，我們相愛，不要只在言語和舌頭上，總要在行為

Worship Leader: 和誠實上。

Little children, let us not love in word or talk but in deed and in truth.

會眾: 神的命令就是叫我們信他兒子耶穌基督的名，且照他所賜給

Congregation: 我們的命令彼此相愛。

And this is his commandment, that we believe in the name of his Son Jesus Christ and love one another, just as he has commanded us.

敬拜帶領: 親愛的弟兄啊，神既是這樣愛我們，我們也當彼此相愛。

Worship Leader: Beloved, if God so loved us, we also ought to love one another.

齊聲: 我們愛，因為神先愛我們。

ALL: We love because he first loved us.

Invocation

求告主名

Deacon Alan Chan

陳偉倫執事

Hymn of Praise

讚美詩

#241 The Gift of Love 愛的禮物

祢讓我生命改變

Congregation

會眾

Choral Worship

獻詩

神的道路

Choir

詩班

Worship in Words 以生命之道來敬拜

Word of God
神的話語

Romans 羅馬書 12:9-18

Deacon Alan Chan
陳偉倫執事

Sermon
證道

He Ain't Heavy; He is My Brother
他不重，他是我兄弟

Deacon Samuel Cheng
鄭敏舜執事

Worship in Response 以回應來敬拜

Hymn of Response
回應詩歌

讓我不一樣

Congregation
會眾

Greetings/ Welcome
問安/歡迎

Deacon Alan Chan
陳偉倫執事

Offering
奉獻

Romans 羅馬書 15:5-7

Brother John Poon
潘主安弟兄

Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜

Doxology

讚美頌 - 會眾

Congregation

Benediction

祝福 - 陳克勇牧師

Pastor Keh Yeong Tan

Choral Benediction

祝禱詩歌 - 詩班

Choir

Worship Servers Today 今日敬拜事奉

講員: Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事

敬拜帶領: 陳偉倫執事

翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Deacon Bill Wong(E)

領詩: 陳偉倫執事

影音: 黃騰彪執事 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智

圖書館: 袁美蓮

招待: 潘主安(總招待), 李潔英, 劉凱馨, 徐麗瑛, 梁增喜, 鄭國強

停車場: 李永康, 龍紅衛, Marco Lau

飯食事工-烹飪組 Food Ministry – cooking team: Leo Leung(leader), Brian Niu,

Christian Au, Stan Chen, Michael Au, Sam Lam

飯食事工-服務組: 馬太國語愛加倍社青小組

新朋友桌: 李瑋, 歐海燕(國語), 陳靄嬋, 黎惠忠 (粵語), 陳偉倫執事

Home News 家訊：

1. 暑期全教會查經將於七月七日那一週開始，總共七次查經，鼓勵全教會弟兄姊妹一起踴躍參加。每位參與者都需要報名，報名已經開始，您可向團契負責人報名，或是今日在團契廳外設立的報名桌報名。每人材料費三元。詳情請洽李瑋弟兄或陳牧師。Registration for the whole church summer Bible study has begun. If you attend a fellowship group, please register with your fellowship president. For everyone else, there will be a table setup outside the fellowship hall today for you to register. Registration fee is \$3 per person. There will be a total of 7 Bible study sessions in July and August. The first session will start in the week of July 7. For more information, please contact brother Wei Li or Pastor Tan.
2. 若對面小學的停車位已滿而必須停在車道(driveway)上，請注意不要超過掛有“K”的柱子，以免擋住其他車輛進出，謝謝合作。If you are parking in the driveway of Riverside elementary school, please make sure not to pass the column that’s marked letter “K”. Otherwise other vehicles will be blocked. Thank you.
3. 這禮拜四(7月4日)禱告會取消一次，教會辦公室休息一天。Prayer meeting will be cancelled and church office will be closed this Thursday (July 4th).

06/23/19 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	81	Sunday School 15
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	72	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	45	Worship Service 43
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	229	
06/27 Prayer Meeting 禱告會		24	

Choral Worship 獻詩：神的道路

神的道路，高過人的路，神的意念，高過人的意念
祂的心裡有藍圖，祂的時間不錯誤
一步一步帶領你前途

祂立大地的根基，祂讓雲彩空中漂浮
是祂創造生命氣息，是祂應許照顧賜福
神造萬物各按其時，耐心等待必要歡呼
啊！耐心等待要歡呼

10:30 AM Worship Servers for July 七月份敬拜事奉

07/07	<p>講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 敬拜帶領: 鄭敏舜執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Charlie Zhu(E) 領詩: 鄭敏舜執事</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智 圖書館: 袁美蓮</p> <p>招待: 繆錦輝(總招待), 黃健騰, 陳寶蓮, 金德霞, 張全, 胡素美</p> <p>停車場: 李永康, Johnathan Wu, 鄧志榮</p> <p>飯食事工-烹飪組: 李瑋(組長), 伍明, 李麗緣, 劉穎, 劉雨玲, 高榮華, 梁印海, 薛興珠</p> <p>飯食事工-服務組: 馬太團契一組 – 邵宏偉(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 張學奎, 李欣(國語), 黃巧芬, 黃騰彪(粵語), 鄭敏舜執事</p>
07/14	<p>講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 敬拜帶領: 王同樂執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗紅(國語), Audrey Wong (E) 領詩: 徐久仁</p> <p>影音: 黃騰彪執事(禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智 圖書館: 徐麗瑛</p> <p>招待: 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮, 王兆輝, 楊敏華, 繆錦輝, 金德霞</p> <p>停車場: 王曉輝, 龍紅衛, Johnathan Wu</p> <p>飯食事工-烹飪組: 郭文彥(組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 陸愛萍</p> <p>飯食事工-服務組: 馬太團契二組 – 劉思彤(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 唐明惠, 吳忠華(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 王同樂執事</p>
07/21	<p>講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師 敬拜帶領: 陳偉倫執事</p> <p>翻譯: 黃旋麗紅(粵語), Meylina Chu(E) 領詩: 陳偉倫執事</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智 圖書館: 黃健騰</p> <p>招待: 潘主安(總招待), 李潔英, 徐麗瑛, 鄭國強, 梁增喜</p> <p>停車場: 李永康, 龍紅衛, 李瑋 主餐準備同工: 黎惠忠, 黎靄嫻</p> <p>飯食事工-烹飪組: 李學鏊(組長), 林天, 葉菰, 張明通</p> <p>飯食事工-服務組: 路加團契 - 喜樂和信心組 – 黃旋麗卿(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 陸愛萍, 劉穎(國語), 金德霞, 繆錦輝(粵語), 陳偉倫執事</p>
07/28	<p>講員: Director Eric Chou 周岩主任 敬拜帶領: 林啟璋執事</p> <p>翻譯: 鄭敏舜執事(國語), 馬如玉師母(粵語) 領詩: 鄭敏舜執事</p> <p>影音: 徐烜光 (禱告帶領), 鄧少強, 熊勁智 圖書館: 郭倩媛</p> <p>招待: 黃健騰 (總招待), 陳寶蓮, 徐潤好, 張全, 胡素美</p> <p>停車場: 王曉輝, Johnathan Wu, 鄧志榮</p> <p>飯食事工-烹飪組: 洪德森(組長), 戴耀民, 趙健池, 徐潤好, 黃慶麟, 陳艷如, 巫偉明</p> <p>飯食事工-服務組: 路加團契 - 盼望和仁愛組 – 金德霞(聯絡人)</p> <p>新朋友桌: 郭文彥, 吳劍平(國語), 旋麗卿, 陳李詩敏(粵語), 林啟璋執事</p>

事工預告 Upcoming Ministry Opportunities	
七月第二周 Week of July 7	暑期全教會聯合查經開始 Church-wide combined summer Bible study starts
07/08(一)	禁食禱告日 Day of fasting & prayer
07/21(日)	馬太團契禱告會 全教會事工方向禱告會
07/27~08/03	巴拿馬市短宣 Short term mission in Panama City
08/04(日)	浸禮 Baptism

Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	出日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 rd week)	1:00PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Luke Cantonese Fellowship Matthew Mandarin Fellowship Living Stones English Fellowship	7:30PM	路加粵語團契 馬太國語團契 活石英語團契	禮拜五
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group John Christian Youth Fellowship	8:00PM	馬太國語青年組 約翰英語青少年團契	
	Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂		
Location 聚會地點: Church In the Gardens		
3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410		
Sunday Worship Service 主日崇拜 3 rd Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)		
Sunday School 主日學	3 rd Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)	Adult 成人
	3 rd Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)	Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班 Saturday morning (禮拜六早上)		